

ศาสตร์ แห่งความมั่งคั่ง

THE SCIENCE OF GETTING RICH

โดย
Wallace D. Wattles

สุระ นวลประดิษฐ์
แปลและเรียบเรียง
จากฉบับตีพิมพ์ครั้งแรก ค.ศ. 1910

ศาสตร์แห่งความมั่งคั่ง

THE SCIENCE OF GETTING RICH

โดย

วอลเลซ ดี. วัตเทิลส์

Wallace D. Wattles

สุระ นวลประดิษฐ์

แปลและเรียบเรียง

จากฉบับตีพิมพ์ครั้งแรก ค.ศ. 1910

ศาสตร์แห่งความมั่งคั่ง

THE SCIENCE OF GETTING RICH

ผู้เขียน: Wallace D. Wattles

แปลและเรียบเรียง: สุระ นวลประดิษฐ์

ต้นฉบับภาษาอังกฤษ *The Science of Getting Rich* ตีพิมพ์ครั้งแรกปี ค.ศ. 1910

สงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมาย ลิขสิทธิ์ในคำแปล การเรียบเรียงภาษาไทย การจัดลำดับเนื้อหา คำอธิบายเพิ่มเติม และองค์ประกอบเฉพาะของฉบับแปลนี้ เป็นของ สุระ นวลประดิษฐ์

ห้ามคัดลอก ทำซ้ำ ดัดแปลง เผยแพร่ แจกจ่าย อัดโหลด หรือจัดทำเนื้อหาส่วนหนึ่งส่วนใดของฉบับภาษาไทยนี้ในรูปแบบใด ๆ ไม่ว่าจะเป็นสิ่งพิมพ์ ไฟล์ดิจิทัล เสียง วิดีโอ หรือสื่ออื่นใด เพื่อการค้า โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากเจ้าของลิขสิทธิ์

อนุญาตให้ยกข้อความบางส่วนเพื่อการอ้างอิง วิจัย หรือการศึกษาได้ตามสมควร โดยต้องระบุชื่อหนังสือและผู้แปลและเรียบเรียงอย่างชัดเจน

พิมพ์/เผยแพร่ครั้งแรกฉบับภาษาไทย: พ.ศ. 2569

© 2026 สุระ นวลประดิษฐ์ — ฉบับแปลและเรียบเรียงภาษาไทย

ติดต่อ สุระ นวลประดิษฐ์ Email: surabky@gmail.com

ไฟล์ eBook ฉบับนี้จัดทำขึ้นสำหรับผู้ซื้อโดยชอบด้วยกฎหมายเท่านั้น

ห้ามนำไปเผยแพร่ แจกต่อ จำหน่ายต่อ หรืออัดโหลดเข้าสู่ระบบ

สาธารณะโดยไม่ได้รับอนุญาต

สารบัญ

เรื่อง	หน้า
คำนำผู้แปลและเรียบเรียง	1
คำนำผู้เขียน	8
บทที่ 1 สิทธิในการมีชีวิตที่มั่งคั่ง	11
บทที่ 2 ศาสตร์แห่งการสร้างความมั่งคั่ง มียุ่จริง	16
บทที่ 3 โอกาส ถูกผูกขาดไว้แล้วหรือไม่	22
บทที่ 4 หลักการแรกของศาสตร์แห่งการสร้างความมั่งคั่ง	27
บทที่ 5 ชีวิตที่เพิ่มพูน	36
บทที่ 6 ความมั่งคั่งจะมาถึงคุณได้อย่างไร	45
บทที่ 7 ความสำนึกของคุณ	53
บทที่ 8 คิดด้วยวิธีที่ให้ผลลัพธ์แน่นอน	60
บทที่ 9 วิธีใช้เจตจำนง	68
บทที่ 10 ใช้เจตจำนงที่ยกระดับให้สูงขึ้นไปอีก	76
บทที่ 11 ลงมือทำด้วยวิธีที่ให้ผลลัพธ์แน่นอน	84
บทที่ 12 ลงมือทำอย่างมีประสิทธิภาพ	93
บทที่ 13 ก้าวเข้าสู่งานที่เหมาะสมกับคุณ	101
บทที่ 14 สร้างความรู้สึกแห่งการเพิ่มพูน	108
บทที่ 15 จงเป็น “คนที่ใหญ่กว่าตำแหน่งที่ตัวเองยืนอยู่	117
บทที่ 16 สิ่งที่ต้องระวัง และข้อสังเกต	124
บทที่ 17 บทสรุปศาสตร์แห่งการสร้างความมั่งคั่ง	134

คำนำผู้แปลและเรียบเรียง

หนังสือบางเล่มมีคุณค่าเพราะให้ความรู้ใหม่แก่เรา แต่หนังสือบางเล่มมีคุณค่าอีกแบบหนึ่ง คือแม้เวลาจะผ่านไปนานนับร้อยปี หลักคิดบางอย่างที่อยู่ในหนังสือ กลับยังคงใช้ได้กับชีวิตของคนในยุคปัจจุบันอย่างน่าประหลาด และ The Science of Getting Rich ของ Wallace D. Wattles ซึ่งตีพิมพ์ครั้งแรกในปี ค.ศ. 1910 เป็นหนังสือประเภทหลังนี้

เมื่อเห็นชื่อหนังสือเป็นครั้งแรก หลายคนอาจคิดว่า นี่คงเป็นหนังสืออีกเล่มหนึ่งที่พูดถึงการร่ำรวย การคิดบวก หรือการสร้างควมมั่งคั่งด้วยแนวคิดเชิงปรัชญาที่ฟังดูสวยงาม แต่เมื่อได้อ่านเนื้อหาจริง ๆ ผมกลับพบว่าผู้เขียนพยายามทำสิ่งที่แตกต่างออกไปอย่างชัดเจน

ผู้เขียนไม่ได้ต้องการเขียนตำราปรัชญา และไม่ได้ต้องการให้ผู้อ่านนั่งถกเถียงกันว่า ทฤษฎีของเขาถูกต้องเพียงใด ตั้งแต่คำนำของต้นฉบับ เขาประกาศอย่างตรงไปตรงมาว่า หนังสือเล่มนี้คือ “คู่มือสำหรับนำไปใช้จริง”

และนี่คือสิ่งที่ทรงพลังมากที่สุดในหนังสือเล่มนี้ ผู้เขียนพยายามนำแนวคิดเรื่องความคิด ความเชื่อ เป้าหมาย การลงมือทำ การสร้างคุณค่า และความมั่งคั่ง มาจัดวางเป็นลำดับขั้นอย่างเป็นระบบ ตั้งแต่การรู้ว่าตัวเองต้องการอะไร การสร้างภาพที่ชัดเจนในใจ การรักษาศรัทธาและเจตนามุ่งมั่น การฝึกความสำนึกขอบคุณ ไปจนถึงสิ่งที่สำคัญที่สุดซึ่งหนังสือประเภทนี้บางเล่มกลับพูดถึงน้อยเกินไป นั่นคือ การลงมือทำ

หัวใจสำคัญของ *The Science of Getting Rich* ไม่ได้อยู่ที่การนั่งคิด แล้วรอให้สิ่งที่ต้องการปรากฏขึ้น แต่คือการทำให้ ความคิดกับการกระทำเดินไปในทิศทางเดียวกัน

คุณต้องรู้ว่าตัวเองต้องการอะไร

ต้องมองเห็นปลายทางให้ชัด

ต้องเชื่อว่าตนสามารถไปถึงได้

และในขณะเดียวกัน ก็ต้องกลับมาทำสิ่งที่อยู่ตรงหน้าในวันนี้ให้ดีที่สุด

ผมชอบแนวคิดที่ผู้เขียนใช้ศัพท์คำว่า Certain Way เป็นพิเศษ ซึ่งในหนังสือฉบับนี้ผมแปลเป็นหลักว่า “วิธีที่ให้ผลลัพธ์แน่นอน” คำนี้ปรากฏซ้ำแล้วซ้ำอีกตลอดทั้งเล่ม เพราะเป็นเสมือนแกนกลางของหนังสือ

ผู้เขียนไม่ได้บอกว่า คนคนหนึ่งจะร่ำรวยเพราะโชคดี เพราะเกิดมาในครอบครัวที่มีเงิน เพราะมีพรสวรรค์มากกว่าคนอื่น หรือเพราะอยู่ถูกที่ถูกเวลา เพียงอย่างเดียว แต่เขากำลังเสนอว่า หากคนเราสามารถเรียนรู้ที่จะคิดและลงมือทำในแนวทางบางอย่างอย่างต่อเนื่อง ผลลัพธ์บางอย่างย่อมมีแนวโน้มเกิดขึ้นตามมา

นี่เป็นเหตุผลที่ผมมองว่าหนังสือเล่มนี้มีคุณค่าเหนือกาลเวลา

เพราะแม้โลกในปี ค.ศ. 1910 กับโลกที่เราอาศัยอยู่ในวันนี้จะแตกต่างกันอย่างมหาศาล เทคโนโลยีเปลี่ยนไป รูปแบบธุรกิจเปลี่ยนไป อาชีพเปลี่ยนไป และวิธีที่มนุษย์สร้างรายได้ก็เปลี่ยนไปแทบทั้งหมด แต่หลักพื้นฐานหลายอย่างในหนังสือกลับไม่ได้เปลี่ยนตาม

คนยุคนี้ที่ไม่มีเป้าหมายชัดเจน ก็ยังมีโอกาสเดินทาง เหมือนคน
ทุกยุค

คนยุคนี้ที่คิดอย่างหนึ่งแต่ทำอีกอย่าง ก็ยังยากที่จะไปถึงสิ่งที่ต้องการ
เหมือนคนในอดีต

คนยุคนี้ที่เอาแต่แข่งขันและแย่งชิง ก็ยังต้องใช้ชีวิตอยู่กับความกลัว
ว่าจะถูกแย่งกลับ เหมือนคนยุคก่อน

คนยุคนี้ที่สร้างคุณค่าให้ผู้อื่นได้มากขึ้น ก็ยังมีโอกาสได้รับ
ผลตอบแทนมากขึ้น เหมือนในยุคที่ผ่านมา

และคนที่ยุคนี้ทำสิ่งเล็ก ๆ ในแต่ละวันอย่างมีประสิทธิภาพ ก็ยังมี
โอกาสสร้างผลลัพธ์ที่ใหญ่ขึ้นจากการสะสมของการกระทำเหล่านั้น ไม่
แตกต่างอะไรจากคนเมื่อ 100 ปีก่อน

โดยเฉพาะแนวคิดเรื่อง “การเพิ่มพูน” ซึ่งเป็นอีกแนวคิดหนึ่งที่ผมชื่นชอบมาก

ผู้เขียนไม่ได้มองความมั่งคั่ง ในฐานะเกมที่ฝ่ายหนึ่งต้องได้และอีกฝ่าย
ต้องเสีย เขากลับเสนอว่า การสร้างความมั่งคั่งที่แท้จริงควรเกิดจากการสร้าง
คุณค่าเพิ่มขึ้น คนที่ซื้อสินค้าหรือรับบริการจากเราควรได้รับประโยชน์
มากกว่าสิ่งที่เขาจ่ายออกไป พนักงานควรมีโอกาสเติบโต ลูกค้าควรรู้สึกว่าคุณ
ดีขึ้น และคนที่เกี่ยวข้องกับเราควรได้รับบางสิ่งที่เพิ่มพูนขึ้นจากการได้ติดต่อกับเรา
นี่คือหนึ่งในแนวคิดที่ทำให้หนังสือเรื่อง “ความร่ำรวย” ซึ่งเขียนเมื่อ
กว่าร้อยปีก่อน กลับมีความทันสมัยอย่างน่าทึ่ง

ผมมีความชื่นชอบหนังสือคลาสสิกเก่า ๆ เป็นพิเศษมานานแล้ว เหตุผลหนึ่งคือ หนังสือเหล่านี้ทำให้เราได้เห็นรากของแนวคิดจำนวนมากที่ถูกนำกลับมาเล่าใหม่ในหนังสือพัฒนาตนเองยุคปัจจุบัน บางครั้งเราอ่านหนังสือใหม่หลายเล่ม แล้วเมื่อย้อนกลับไปอ่านต้นฉบับเมื่อร้อยปีก่อน กลับพบว่า เมล็ดพันธุ์ของแนวคิดเหล่านั้นถูกวางเอาไว้ตั้งนานแล้ว

แต่การนำหนังสือเก่ามาให้ผู้อ่านไทยในวันนี้ มีโจทย์สำคัญอยู่ข้อหนึ่ง คือ ถ้าแปลตรงตามประโยคของต้นฉบับมากเกินไป ภาษาก็อาจแข็งและไกลจากคนอ่านปัจจุบัน แต่ถ้าปรับมากเกินไป หนังสือก็อาจสูญเสียบุคลิก ความคิด และบรรยากาศของยุคสมัยเดิม

ผมจึงเลือกใช้แนวทางเดียวกับที่ทำมาตลอด ในงานแปลและเรียบเรียงหนังสือคลาสสิกหลายเล่มก่อนหน้านี้ คือ รักษาแก่น ความคิด ลำดับเหตุผล และน้ำเสียงของผู้เขียนไว้ แต่เรียบเรียงภาษาไทยขึ้นใหม่ให้สั้นไหลอ่านเข้าใจง่าย และเป็นธรรมชาติสำหรับคนไทยในยุคปัจจุบัน

บางประโยคจึงไม่ได้ถูกแปลคำต่อคำ
บางแนวคิดได้รับการขยายความเล็กน้อยเพื่อให้เห็นภาพชัดขึ้น
และบางคำสำคัญได้รับการเลือกใช้ภาษาไทยอย่างระมัดระวัง
เพื่อให้สามารถใช้คำเดียวกันเป็นหลักตลอดทั้งเล่ม

แต่สิ่งที่ผมพยายามรักษาไว้มากที่สุด คือ เจตนาของ Wallace D. Wattles

เราไม่ได้กำลังทำให้หนังสือปี 1910 กลายเป็นหนังสือที่เขียนขึ้นใหม่ในวันนี้ สิ่งที่ผมพยายามทำคือ ทำให้คนในวันนี้สามารถอ่านหนังสือปี 1910 แล้วเข้าใจว่า ผู้เขียนกำลังพยายามบอกอะไรกับเขา

แน่นอนว่า ภายในหนังสือมีแนวคิดทางอภิปรัชญาและความเชื่อแบบ *New Thought* ซึ่งสะท้อนโลกทัศน์ของผู้เขียน และบอกเล่ายุคสมัยของเขา ผู้อ่านไม่จำเป็นต้องยอมรับทุกประโยคตามตัวอักษรจึงจะได้รับประโยชน์จากหนังสือเล่มนี้

สำหรับผม สิ่งที่มีค่าที่สุดคือการมองทะลุผ่านภาษาของยุคสมัย แล้วหยิบหลักที่สามารถนำไปใช้ได้จริงออกมา

รู้ให้ชัดว่าต้องการอะไร

อย่าปล่อยความกลัวและความขาดแคลนครบงำความคิด

อย่ามัวแต่แข่งขันเพื่อแย่งสิ่งที่มีอยู่

จงสร้างสิ่งใหม่และสร้างคุณค่าให้มากขึ้น

ทำให้ผู้คนที่เกี่ยวข้องกับเราได้รับประโยชน์

ลงมือทำสิ่งที่อยู่ตรงหน้าให้ดีที่สุด

ไม่ต้องรีบร้อน แต่ต้องไม่หยุดก้าว และค่อย ๆ เติบโตจนใหญ่กว่า

ตำแหน่งหรือสภาพแวดล้อมที่กำลังยืนอยู่

เมื่อมองในลักษณะนี้ ผมจึงไม่เห็น *The Science of Getting Rich* เป็นหนังสือสอนให้ “คิดแล้วรวย” ธรรมดา แต่ผมมองหนังสือเล่มนี้เป็น ระบบคิดและระบบปฏิบัติจริง สำหรับคนที่ต้องการขยับชีวิตของตัวเองไปสู่ระดับที่

สูงขึ้น และนั่นคือเหตุผลสำคัญ ที่ผมนำหนังสือคลาสสิกเล่มนี้มาแปลและเรียบเรียงอีกครั้งในรูปแบบของผมเอง

ผมอยากให้คุณอ่านหนังสือเล่มนี้อย่างช้า ๆ ไม่จำเป็นต้องรีบอ่านให้จบในครั้งเดียว เพราะหลายบทเชื่อมโยงกัน และหลักบางข้อจะมีความหมายมากขึ้น เมื่อย้อนกลับมาอ่านซ้ำหลังจากที่เราได้ทดลองนำมันไปใช้จริง

เหนือสิ่งอื่นใด อย่าอ่านหนังสือเล่มนี้เพื่อเพียงรู้ว่า Wallace D. Wattles คิดอย่างไร ลองอ่านแล้วถามตัวเองว่า “มีข้อไหนบ้างที่ฉันสามารถเริ่มทำได้ตั้งแต่วันนี้?”

หากคุณสามารถหยิบหลักบางข้อจากหนังสือเล่มนี้ ไปเปลี่ยนวิธีคิด เปลี่ยนวิธีทำงาน เปลี่ยนวิธีสร้างคุณค่า และเปลี่ยนวิธีที่คุณเดินทางไปหาเป้าหมายของตัวเองได้ หนังสืออายุเกินหนึ่งศตวรรษเล่มนี้ก็ยังคงทำหน้าที่ของตัวเองได้อย่างสมบูรณ์

ท้ายที่สุดนี้ ผมหวังเป็นอย่างยิ่งว่า “วิธีที่ให้ผลลัพธ์แน่นอน” หรือสูตรสำเร็จที่ผู้เขียนพยายามถ่ายทอดไว้ตลอดทั้งเล่ม จะไม่ได้หยุดอยู่เพียงตัวหนังสือบนหน้ากระดาษ แต่จะถูกนำไปทดลองใช้ในชีวิตจริงของผู้อ่านแต่ละคน

และไม่ว่า “ความมั่งคั่ง” ที่คุณกำลังมุ่งหมายจะหมายถึงฐานะทางการเงินที่ดีขึ้น ธุรกิจที่เติบโต งานที่ก้าวหน้า อิสระในชีวิต หรือความสามารถที่จะดูแลตัวเองและคนที่รักได้ดีกว่าเดิม

ผมขอให้คุณสร้างภาพของมันเป็นให้ชัด
รักษาเป้าหมายนั้นไว้
ลงมือทำในสิ่งที่ควรทำอย่างเต็มกำลัง
สร้างคุณค่าให้กับผู้คนระหว่างทาง
และเดินหน้าต่อไปโดยไม่ยอมให้ความกลัวทำให้คุณหยุด

ขอให้ผู้อ่านทุกท่าน ที่นำหลักการจากหนังสือเล่มนี้ไปใช้ด้วยความ
เข้าใจและลงมือทำอย่างจริงจัง ประสบความสำเร็จตามเป้าหมายที่ตั้งใจไว้
และได้พบกับความมั่งคั่งในความหมายที่ดีที่สุดสำหรับชีวิตของตนเองทุกคน
ครับ

ด้วยความปรารถนาดี

สุระ นวลประดิษฐ์
ผู้แปลและเรียบเรียง

คำนำผู้เขียน

วอลเลซ ดี. วัตเทิลส์

Wallace D. Wattles

หนังสือเล่มนี้ เป็นหนังสือที่บอกวิธีลงมือทำด้วยสูตรสำเร็จที่ได้ผลจริง เป็นหนังสือภาคปฏิบัติ ไม่ใช่เป็นตำราปรัชญา เป็นคู่มือสำหรับนำไปใช้จริง มากกว่าจะเป็นบทวิเคราะห์ทางทฤษฎีหรือพูดกว้างๆ หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้น สำหรับทุกคน ไม่จำกัดเพศหรือสถานะ ที่มีความต้องการเร่งด่วนที่สุดในชีวิต อยู่ในเรื่องเงิน สำหรับผู้ที่ต้องการสร้างความมั่งคั่งให้กับตนเองเสียก่อนเป็น อันดับแรก แล้วค่อยหันไปศึกษาปรัชญาในภายหลัง เหมาะสำหรับผู้ที่ยังถึง วันนี้อะไรๆ ยังไม่มีทั้งเวลา ไม่มีทั้งทรัพยากร หรือไม่มีทั้งโอกาสมากพอที่จะ ศึกษาศาสตร์ทางอภิปรัชญาอย่างลึกซึ้ง แต่ต้องการผลลัพธ์รวดเร็ว และพร้อม จะยอมรับข้อสรุปหรือสูตรบางอย่างเป็นพื้นฐานสำหรับการลงมือทำ โดยไม่ จำเป็นต้องย้อนกลับไปศึกษากระบวนการทั้งหมด ว่าข้อสรุปเหล่านั้นมีที่มา หรือถูกค้นพบมาอย่างไร มาจากไหน

ผู้เขียนคาดหวังให้ผู้อ่าน ยอมรับหลักการพื้นฐานในหนังสือเล่มนี้ **“ด้วยความเชื่อมั่นโดยไม่ลังเล”** เช่นเดียวกับที่คนทั่วไปยอมรับหลักการ เกี่ยวกับไฟฟ้า เมื่อหลักการเหล่านั้นได้รับการอธิบายโดยบุคคลอย่างมาร์โคนี หรือเอ็ดิสัน และเมื่อยอมรับหลักการเหล่านั้นแล้ว ก็ขอให้ผู้อ่านพิสูจน์ความจริง ของมันด้วยการลงมือทำ โดยปราศจากความกลัวหรือความลังเล ผู้ชายหรือ ผู้หญิงคนใดก็ตามที่ทำเช่นนี้ ย่อมสามารถสร้างความมั่งคั่งขึ้นมาได้อย่าง แน่นนอน เพราะศาสตร์ที่กล่าวถึงในหนังสือเล่มนี้เป็นศาสตร์ที่มีหลักการ

แน่นอน และเมื่อปฏิบัติตามอย่างถูกต้อง ความล้มเหลวย่อมไม่อาจเกิดขึ้น ได้อย่างแน่นอน

อย่างไรก็ตาม สำหรับผู้ที่ต้องการศึกษารากฐานเรื่องปรัชญาให้ลึกลงไป เพื่อสร้างเหตุผลรองรับความเชื่อของตัวเองภายหลัง ผู้เขียนขอแนะนำแหล่งความคิดบางประการไว้ ณ ที่นี้

แนวคิดแบบเอกนิยม ซึ่งเชื่อว่าสรรพสิ่งทั้งหลายมีต้นกำเนิดจากสิ่งเดียว และสิ่งเดียวนี้เอง ได้แสดงออกมาเป็นความหลากหลายทั้งหมดที่เราเห็นในโลกวัตถุ มีรากฐานมาจากปรัชญาของอินเดีย และค่อย ๆ แพร่เข้าสู่ความคิดของโลกตะวันตกมาตลอดช่วงเวลาราวสองร้อยปี แนวคิดนี้เป็นพื้นฐานสำคัญของปรัชญาตะวันออกที่เป็นที่รู้จักดีหลายแขนง รวมทั้งยังปรากฏอยู่ในงานของเดการ์ต สปิโนซา ไบ์นิจ โซเฟนเฮาเออร์ เฮเกล และเอเมอร์สัน

ผู้อ่านที่ต้องการศึกษารากฐานทางปรัชญาอย่างจริงจัง อาจเริ่มต้นจากงานของเฮเกลและเอเมอร์สัน นอกจากนี้ ผู้เขียนยังแนะนำหนังสือเล่มเล็กชื่อ *The Eternal News* ของ J. J. Brown และบทความชุด *What is Truth?* ซึ่งผู้เขียนเองเคยเขียนไว้ และได้รับการตีพิมพ์ในนิตยสาร *Nautilus* ในช่วงฤดูใบไม้ผลิและฤดูร้อนของปี ค.ศ. 1909

ในการเขียนหนังสือศาสตร์แห่งความมั่งคั่งเล่มนี้ ผู้เขียนยอมลดทอนรายละเอียดอื่นลง เพื่อให้ความสำคัญสูงสุดกับความชัดเจนและความเรียบง่ายของภาษา เพื่อให้ผู้อ่านทุกคนสามารถเข้าใจได้ วิธีปฏิบัติที่บอกไว้อยู่ในหนังสือเล่มนี้ได้มาจากข้อสรุปทางปรัชญา ผ่านการทดลองและทดสอบมา

แน่นอนแล้ว และสามารถเป็นจริงได้อย่างไม่มีผิดพลาด ผ่านบทพิสูจน์ที่สำคัญที่สุด นั่นคือการนำไปใช้จริง

หากคุณต้องการรู้ว่าข้อสรุปต่าง ๆ ในหนังสือเล่มนี้มีที่มาอย่างไร จงไปศึกษางานของนักคิดที่กล่าวถึงข้างต้น แต่ถ้าสิ่งที่คุณต้องการคือการเก็บเกี่ยวผลลัพธ์จากแนวคิดเหล่านั้น แล้วนำมาใช้กับชีวิตจริงแบบรีบด่วน สิ่งที่คุณต้องทำคืออ่านหนังสือเล่มนี้ และลงมือทำตามแนวทางที่อธิบายไว้อย่างจริงจังทันที

วอลเลซ ดี. วัตเทิลส์

Wallace D. Wattles

บทที่ 1

สิทธิในการมีชีวิตที่มั่งคั่ง

ไม่ว่าใครคนใดในโลกนี้ จะพูดหรือเขียนยกย่องความยากจนไว้อย่างไรก็ตาม ความจริงข้อหนึ่งยังคงไม่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่าใครจะยอมรับหรือไม่ นั่นคือมนุษย์ไม่อาจมีชีวิตที่สมบูรณ์และประสบความสำเร็จได้อย่างแท้จริง หากเขายังไม่มีความมั่งคั่งมากพอ เพราะคนคนหนึ่งจะยกระดับตัวเอง พัฒนาศักยภาพ ความสามารถ จิตใจ หรือจิตวิญญาณของตนขึ้นไปสู่จุดสูงสุดได้ ก็จำเป็นต้องมีสิ่งต่าง ๆ เป็นเครื่องมือสำหรับการเรียนรู้ การฝึกฝน และการเติบโต และในสังคมที่เราอาศัยอยู่นี้ การจะได้มาซึ่งสิ่งเหล่านั้น ส่วนใหญ่ย่อมต้องอาศัยเงิน นี่คือความจริงแท้

มนุษย์เติบโตทั้งทางร่างกาย ความคิด และจิตวิญญาณผ่านการใช้สิ่งต่าง ๆ ทั้งภายในและภายนอก และเมื่อสังคมถูกจัดระบบขึ้นมา ในลักษณะที่เงินเป็นเครื่องมือสำคัญในการเข้าถึงสิ่งเหล่านั้น การเรียนรู้เรื่องการสร้างความมั่งคั่ง จึงกลายเป็นพื้นฐานสำคัญอย่างหนึ่งของการพัฒนาชีวิต

จุดมุ่งหมายตามธรรมชาติของชีวิต คือการเติบโตและการพัฒนา ทุกสิ่งที่มีชีวิต ต่างมีสิทธิที่จะพัฒนาไปได้เต็มที่เท่าที่ศักยภาพของมันเอื้ออำนวย สิทธิในการมีชีวิตของมนุษย์ จึงรวมถึงสิทธิที่จะได้ใช้สิ่งต่าง ๆ ที่จำเป็นต่อการพัฒนาตนเองอย่างเต็มที่ ทั้งทางร่างกาย ความคิด และจิตวิญญาณ หรือกล่าวอีกอย่างหนึ่งตรงไปตรงมาก็คือ **มนุษย์มีสิทธิที่จะมีชีวิตอย่างมั่งคั่ง**